

378479-2026 - Wettbewerb

Polen – Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen – Budowa instalacji systemu nawadniania oraz wykonanie nasadzeń w Ogrodach Papieskich na terenie Parku Solankowego w Inowrocławiu

OJ S 105/2026 03/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miasto Inowrocław

E-Mail: zamowienia@inowroclaw.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Budowa instalacji systemu nawadniania oraz wykonanie nasadzeń w Ogrodach Papieskich na terenie Parku Solankowego w Inowrocławiu

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest budowa instalacji automatycznego systemu nawadniania oraz wykonanie nasadzeń w Ogrodach Papieskich na terenie Parku Solankowego w Inowrocławiu, zgodnie z dokumentacją projektową, przedmiarem robót i specyfikacją techniczną, stanowiącymi załączniki do niniejszej SWZ.

Kennung des Verfahrens: 7b8b062e-5b97-4f05-bb87-c99abc719e17

Interne Kennung: ZZP.271.1.23.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: .

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Grünanlagen, 45111291 Erschließungsarbeiten, 45232120 Bewässerungsanlage

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Inowrocław

Postleitzahl: 88-100

Land, Gliederung (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: .

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa instalacji systemu nawadniania oraz wykonanie nasadzeń w Ogrodach Papieskich na terenie Parku Solankowego w Inowrocławiu

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest budowa instalacji automatycznego systemu nawadniania oraz wykonanie nasadzeń w Ogrodach Papieskich na terenie Parku Solankowego w Inowrocławiu, zgodnie z dokumentacją projektową, przedmiarem robót i specyfikacją techniczną, stanowiącymi załączniki do niniejszej SWZ.

Interne Kennung: ZZP.271.1.23.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Inowrocław

Postleitzahl: 88-100

Land, Gliederung (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: .

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 3 Jahre

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Zamówienie jest finansowane ze środków Unii

Europejskiej — Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, Program Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021–2027, Priorytet 2 Fundusze europejskie dla czystej energii i

ochrony zasobów środowiska regionu, Działanie 2.7. Adaptacja do zmian klimatu w miastach ZITy regionalne. Tytuł projektu: "Zielony Inowrocław — łagodzenie zmian klimatu i adaptacja do ich skutków — II etap".

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Termin wykonania zamówienia: 1. Wykonanie systemu nawadniania zieleni i wykonanie nasadzeń – 120 dni, licząc od dnia podpisania umowy. Ww.

termin może ulec zmianie uzasadnionej warunkami atmosferycznymi. 2. Utrzymanie i pielęgnacja zieleni – od 1 kwietnia do 31 października w latach 2027 r., 2028 r. i 2029 r.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena brutto

Beschreibung: $Cena\ 80\ \% \ C = [C\ min / C\ bad] \times 80$ gdzie: C - liczba punktów za cenę C min - najniższa cena ofertowa C bad - cena oferty badanej

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Skrócenie terminu realizacji

Beschreibung: Skrócenie terminu realizacji – 20 % Za skrócenie terminu realizacji zamówienia (tj. terminu, o którym mowa w Rozdziale IV pkt 1 niniejszej SWZ) o każdy 1 dzień w stosunku do terminu maksymalnego określonego przez Zamawiającego (120 dni) oferta otrzyma 1 punkt, przy czym maksymalna liczba punktów możliwych do uzyskania w tym kryterium wynosi 20 punktów (za skrócenie terminu o 20 dni lub więcej). Zaoferowanie skrócenia terminu wykonania zamówienia o więcej niż 20 dni będzie punktowane jak przy zaoferowaniu skrócenia terminu realizacji o 20 dni. Zadeklarowany przez Wykonawcę termin realizacji musi zostać wskazany w formularzu ofertowym i stanie się wiążącym zobowiązaniem umownym.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://inowroclaw.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://inowroclaw.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1; 3) odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 4) odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 1-3 wnosi się w terminie: 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Miasto Inowrocław

Organisation, die Angebote bearbeitet: Miasto Inowrocław

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miasto Inowrocław

Registrierungsnummer: NIP: 5562638408

Registrierungsnummer: REGON: 092350725

Postanschrift: ul. al. Ratuszowa 36

Stadt: Inowrocław

Postleitzahl: 88-100

Land, Gliederung (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Land: Polen

Kontaktperson: Zespół zamówień publicznych

E-Mail: zamowienia@inowroclaw.pl

Telefon: 523555250

Fax: 523555233

Internetadresse: www.bip.inowroclaw.pl

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a Warszawa

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza

E-Mail: odwolania@uzp.pl

Telefon: 224587801

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b4f44053-ce25-4adb-8927-f337a4926357 - 02

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/06/2026 10:55:25 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 378479-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 105/2026

Datum der Veröffentlichung: 03/06/2026